

515045-2026 - Hange

Saksamaa – Välipiirkondade arhitektuuriteenused – Laufhalle Robert Koch Freianlagenplanung
OJ S 141/2026 24/07/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Halle (Saale), Fachbereich Recht, Team Vergabe Bauleistungen
/Bauplanung

E-posti aadress: zvs-bau@halle.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Laufhalle Robert Koch Freianlagenplanung

Kirjeldus: Ersatzneubau Laufhalle OSP Robert Koch Straße; Manfred Stern Straße 7, 06110
Halle (Saale) Freianlagenplanung

Menetluse tunnus: 758f885f-798d-45f5-94a9-4a35629b0bf0

Sisemine tunnus: P-2026-115

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71222000 Välipiirkondade arhitektuuriteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Halle (Saale)

Sihtnumber: -

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Für die Angebotserarbeitung sowie etwaige Präsentationstermine (in Präsenz oder per Videokonferenz) wird keine Entschädigung gezahlt. Rückfragen zum Vergabeverfahren sind bis spätestens 10 Kalendertage vor dem Ende der Frist zur Einreichung der Angebote einzureichen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Korruptsioon:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
Keskonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Rahapesu või terrorismi rahastamine:
Pettus:
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:
Maksejõuetus:
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Vara haldab likvideerija:
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
Tõsine ametialane rikkumine:
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:
Äritegevus on peatatud:
Maksude tasumise kohustuse rikkumine:
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Laufhalle Robert Koch Freianlagenplanung
Kirjeldus: Der Sportkomplex "Robert-Koch-Straße" ist ein weitläufiges Sportareal, Sitz des Bundesstützpunktes Leichtathletik (Mehrkampf) und ist Olympiastützpunkt des Landes Sachsen-Anhalt. Für diesen Sportkomplex soll ein Ersatzneubau für die bestehende, baufällige Lauf- und Sprunghalle erfolgen. Das Bestandsgebäude befindet sich an der Grundstücksgrenze zum Schwalbenweg 21 bis 25. Nach Abriss des Gebäudes soll an etwa gleicher Stelle der Ersatzneubau errichtet werden. Das Gebäude wird unter der Prämisse der Nutzung für Sportzwecke (Leichtathletik) geplant und errichtet. Grundlegend dient das Gebäude den Anforderungen an Sportstätten. Mit der Errichtung des Ersatzneubaus mit verschiedenen Funktionsräumen sind die Freianlagen in diesem Bereich neu zu gestalten. Der Planbereich umfasst eine Gesamtfläche von ca. 6.600m². Die Zuwegungen werden in gepflasterter Bauweise in den Bestand des Gesamtkomplexes barrierefrei eingepasst und neu hergestellt. Die Feuerwehrezufahrt und deren Bewegungsflächen entsprechen dem Brandschutzkonzept. Vorhandene Garagen wurden abgebrochen und sollen durch neu zu errichtende Gerätehäuser ersetzt werden. Entsprechend der Stellplatzsatzungen und deren Nachweise sind PKW- und Fahrradstellplätze zu errichten. Eine vorhandene und bereits zurückgebaute Natursteinmauer wird neu errichtet. Ein Baum wurde mit Genehmigung bereits gefällt, weitere Bäume sind zu schützen und Ersatzpflanzungen sind durchzuführen. Die Einfriedung des Geländes ist nach Abschluss der Baumaßnahme zu erneuern.
Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71222000 Välipiirkondade arhitektuuriteenused
Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Es erfolgt eine stufenweise/optionale Beauftragung: Mit dem Zuschlag werden zunächst nur die obligaten Leistungen als Teampauschalen über einen nach Monaten bemessenen Zeitraum beauftragt. Der Auftraggeber beabsichtigt, dem Auftragnehmer in Abhängigkeit vom Baufortschritt und von der Haushaltsfreigabe optionale Leistungen einzeln oder im Ganzen zu übertragen. Einen Rechtsanspruch auf die Übertragung der optionalen Leistungen hat der Auftragnehmer nicht. Ansonsten ist der Auftragnehmer verpflichtet, im Rahmen der Objektbearbeitung die optionalen Leistungen zu erbringen, wenn der Auftraggeber sie ihm überträgt. Im Falle einer Übertragung weiterer Leistungen gelten die Bedingungen des Vertrages.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Halle (Saale)

Sihtnumber: -

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/04/2032

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#,

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmen einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Nachweis über die Führung der Berufsbezeichnung Architekt bzw. Ingenieur durch min. einen Büroinhaber/Mitarbeiter gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV Abgabe des Ausbildungsnachweises des Projektleiters (mindestens Master oder Diplom Ingenieur) und des stellvertretenden Projektleiters (mindestens Bachelor) durch Eintragung in ein Berufsregister oder durch einen passenden Studiennachweis. Erklärung zur mindestens achtjährigen Berufserfahrung des Projektleiters. Erklärung zur mindestens fünfjährigen Berufserfahrung des stellvertretenden Projektleiters.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmen einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Angabe der Anzahl der

insgesamt sowie ingenieurtechnisch beschäftigten Mitarbeiter des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft in den letzten drei Geschäftsjahren.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Benennung der vorgesehenen Nachunternehmen. Es kann vom AG die Vorlage einer Verpflichtungserklärung verlangt werden.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmen einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung mit Nennung der Deckungssumme gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV mit einer mind. Deckungssumme von 1.500.000,00 EUR für Personenschäden und 500.000,00 EUR für Sachschäden.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Jeder Bieter darf nur ein Angebot einreichen. Das gilt auch für Niederlassungen des Bewerbers, auch wenn sie wirtschaftlich unabhängig sind. Es gelten die maßgeblichen Vorschriften der HOAI in geltender Fassung (bei Büro im Inland). Bietergemeinschaften sind zugelassen. Es ist eine Erklärung über Rechtsform, den bevollmächtigten Vertreter sowie über die gesamtschuldnerische Haftung aller Mitglieder vorzulegen. Alle Mitglieder der Bietergemeinschaft müssen sämtliche geforderte Nachweise vorlegen. Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmen einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Erklärung, dass keine Ausschlussgründe im Sinne von § 123 GWB und fakultative Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Eigenerklärung zur Umsetzung der Sanktions-VO der EU im Bezug zu Russland.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmen einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Angabe der Gesamtumsätze des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft in den letzten 3 Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmen einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Auszug aus dem Handelsregister oder eine gleichwertige Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers, soweit aufgrund der Unternehmensform des Bewerbers eine Eintragung vorgesehen ist. Der Nachweis darf nicht älter als 6 Monate sein. Die Frist wird ab dem Tag des Ablaufs der in der

Vergabebekanntmachung genannten Frist zur Einreichung der Angebote zurückberechnet, sie gilt auch für den Fall einer nachträglichen Frist zur Einreichung der Angebote.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Projektanalyse und Projektorganisation

Kirjeldus: 1.1 Von welchem Personalbedarf (eigenes/fremdes) wird ausgegangen? Vorstellung des Projektleiters und der projektbeteiligten Mitarbeiter inklusive Qualifikation und ggf.

Zuordnung zu den Leistungsstufen. 1.2 Erläutern Sie Ihre Herangehensweise an die Umsetzung der ausgeschriebenen Leistungen ggf. unter beispielhafter Nutzung eines

laufenden oder abgeschlossenen Vergleichsobjektes. 1.3 Welche besonderen

Herausforderungen in Bezug auf das konkret ausgeschriebene Vorhaben sind erkannt? 1.4

Welche Vorstellungen zur Kommunikation haben Sie während der Planungs- und

Ausführungszeit des Vorhabens? 1.5 Wie gestalten Sie Ihre Verfügbarkeit während der Bauausführung vor Ort?

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Kosten- und Terminmanagement

Kirjeldus: 2.1 Bitte erläutern Sie, wie Sie in einem vergleichbaren Vorhaben auf die

Termineinhaltung eingewirkt haben. Wie ist Ihnen die Termineinhaltung gelungen? 2.2 Wie erfolgt das Terminmanagement bei dem ausgeschriebenen Vorhaben? Sollte sich abzeichnen,

dass die Termineinhaltung gefährdet ist, welche Steuerungsmöglichkeiten sehen Sie? 2.3

Bitte erläutern Sie, wie Sie in einem vergleichbaren Vorhaben auf die Kosteneinhaltung

eingewirkt haben. Wie ist Ihnen die Kosteneinhaltung gelungen? 2.4 Wie erfolgt das

Kostenmanagement bei dem ausgeschriebenen Vorhaben? Sollte sich abzeichnen, dass die Kosteneinhaltung gefährdet ist, welche Steuerungsmöglichkeiten sehen Sie?

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Für die Angebotswertung wird der Gesamtpreis (in €), bestehend aus dem Honorar für die obligaten und die optionalen Leistungen, wie folgt in eine Punkteskala von 0 bis 10

Punkten normiert: - 10 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis - 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem zweifachen des niedrigsten Preises - Alle Angebote mit darüber

liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. - Die Punktermittlung für die

dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://ausschreibung.halle.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f89c61f69-487c8cdd0aff0d5](https://ausschreibung.halle.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f89c61f69-487c8cdd0aff0d5)

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://ausschreibung.halle.de/NetServer/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakumused peab jääma kehtivaks: 67 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 56 Abs. 3 VgV die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ausgeschlossen ist. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Erkannte Vergabeverstöße sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 und Nr. 3 GWB spätestens bis zu der in dieser Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrages zu rügen. Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB bei Ablehnung einer Rüge durch die Vergabestelle: spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Vergaberüge des Unternehmens, welches eine Verletzung seiner Rechte nach den §§ 97 ff GWB geltend macht, nicht abhelfen zu wollen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Halle (Saale), FB Recht, Abteilung Vergabe, z.Hd. Herrn Kemnitzer

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Stadt Halle (Saale), Fachbereich Recht, Team Vergabe Bauleistungen /Bauplanung

Registreerimisnumber: Leitweg-ID: DE 110/144/40390
Postiaadress: Am Stadion 5
Linn: Halle (Saale)
Sihtnumber: 06122
Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: zvs-bau@halle.de
Telefon: +49 3452212053
Faks: +49 3452212048
Internetiaadress: <https://www.halle.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Registreerimisnumber: .
Postiaadress: Ernst-Kamieth-Straße 2
Linn: Halle (Saale)
Sihtnumber: 06112
Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@lwa.sachsen-anhalt.de
Telefon: +49 3455141529
Faks: +49 3455141115
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Stadt Halle (Saale), FB Recht, Abteilung Vergabe, z.Hd. Herrn Kemnitzer
Registreerimisnumber: Leitweg-ID: DE 110/144/40390
Postiaadress: Marktplatz 1
Linn: Halle (Saale)
Sihtnumber: 06108
Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: zvs-bau@halle.de
Telefon: +49 3452214400
Faks: +49 3452214447
Internetiaadress: <https://www.halle.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: fefcb83b-3756-4cfd-aae5-3862e7b44d73 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 23/07/2026 11:56:57 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 515045-2026

ELT S väljaande number: 141/2026

Avaldamise kuupäev: 24/07/2026